PARLIAMENTARY ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

4 May 1990 **Doc. 6213**

REPORT

on the examination of credentials of Representatives, Substitutes and Special Guests

presented by the President of the Assembly[1]

1. In accordance with Rule 6, paragraph 1, of the Rules of Procedure, the President of the Assembly has received the credentials of Representatives and Substitutes for the 42nd Ordinary Session of the Assembly, which have been transmitted in due form by the competent authorities of member states.

2. The Assembly is called upon to express its decision on the validation of credentials of the Representatives and Substitutes whose names are mentioned below.

3. Two seats of Representatives remain vacant for *Cyprus.*

4. Three seats of Substitutes are also vacant: two for *Cyprus* and one for *Turkey.*

5. In the case of objection or justified contestation, the contested credentials shall be referred without debate to the Committee on Rules of Procedure which shall report back to the Assembly, in accordance with Rule 6, paragraph 5, of the Rules of Procedure.

1. See 1st Sitting, 7 May 1990.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

4 mai 1990 **Doc. 6213**

RAPPORT

sur la vérification des pouvoirs des Représentants, des Suppléants et des invités spéciaux

présenté par le Président de l'Assemblée[1]

1. Le Président de l'Assemblée a reçu, conformément à l'article 6, paragraphe 1, du Règlement, les pouvoirs des Représentants et des Suppléants pour la 42e Session ordinaire de l'Assemblée, transmis en bonne et due forme par les autorités compétentes des Etats membres.

2. L'Assemblée est appelée à se prononcer sur la validation des pouvoirs des Représentants et des Suppléants dont les noms figurent ci-après.

3. Deux sièges de Représentants demeurent vacants pour *Chypre.*

4. Trois sièges de Suppléants sont également vacants, dont deux pour *Chypre* et un pour la *Turquie.*

5. En cas de réclamation ou de contestation motivée, les pouvoirs contestés seront renvoyés sans débat à la commission du Règlement qui fera rapport à l'Assemblée, conformément à l'article 6, paragraphe 5, du Règlement.

1. Voir 1re séance, 7 mai 1990.

Austria — Autriche

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	BLENK Wolfgang	M.	FISCHER Heinz
	FUHRMANN Willi	Mme	HUBINEK Marga
Mme	OFFENBECK Jolanda	MM.	KONECNY Albrecht
MM.	SCHIEDER Peter		LANNER Sixtus
	STEINER Ludwig		MAUTNER MARKHOF Manfred
	STRIMITZER Martin		PROBST Friedrich

Belgium — Belgique

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	ADRIAENSENS Hugo	MM.	De BONDT Ferdinand
	BIEFNOT Yvon		CAUWENBERGHS Frans
	CHEVALIER Pierre		COLLART Jacques
	KEMPINAIRE André		De DECKER Armand
	PÉCRIAUX Nestor		EICHER Bernard
Mme	STAELS-DOMPAS Nora		MONFILS Philippe
M.	UYTTENDAELE René		NOERENS René

Cyprus — Chypre

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
M.	LYSSARIDES Vassos	M.	MATSIS Ioannis
	N ...		N ...
	N ...		N ...

Denmark — Danemark

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	ELMQUIST Björn	Mmes	ALBRINK Sonja
	GROVE Henning		ARNOLD Elisabeth
	HOLST Erik		HARMS Inger
	LIND Knud	MM.	MØLLER Per Stig
	NØRGAARD Ivar		SMITH Erik

Finland — Finlande

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	AHO Esko	Mmes	ANTTILA Sirkka-Liisa
	BJÖRKLUND Ilkka-Christian		HACKLIN Iiris
	ELO Mikko	MM.	JANSSON Gunnar
Mme	HILPELÄ Liisa		KEMPPAINEN Arvo
M.	SÄRKIJÄRVI Jouni		TIURI Martti

France

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	BASSINET Philippe	MM.	ALLONCLE Michel
	BAUMEL Jacques		ANDRÉ René
	BEIX Roland		BALLIGAND Jean-Pierre
	CARO Jean-Marie		BIRRAUX Claude
	COLLETTE Henri		BOHL André
	DURAND Adrien		CROZE Pierre
	FILLON François		DHAILLE Paul
	FORNI Raymond		GRUSSENMEYER François
	FOURRÉ Jean-Pierre		HUNAULT Xavier
	GALLEY Robert		KOEHL Emile
	GOUTEYRON Adrien		LAGORCE Pierre
	JEAMBRUN Pierre		LE GRAND Jean-François
	JUNG Louis		LEMOINE Georges
	OEHLER Jean		MASSERET Jean-Pierre
	PONTILLON Robert		PISTRE Charles
	SEITLINGER Jean		ROGER Jean
	THYRAUD Jacques		VALLEIX Jean
	VIAL-MASSAT Théo		WORMS Jean-Pierre

Federal Republic of Germany — République Fédérale d'Allemagne

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	AHRENS Karl	M.	ABELEIN Manfred
	ANTRETTER Robert	Mme	BEER Angelika
	BÖHM Wilfried	M.	BINDIG Rudolf
	BÜCHNER Peter	Mme	BLUNCK Lieselott
	EICH Tay	MM.	BÜHLER Klaus
	HITSCHLER Walter		FELDMANN Olaf
	HOLTZ Uwe	Mme	FISCHER Leni
	IRMER Ulrich	M.	HÖFFKES Peter
	KITTELMANN Peter	Mme	HOFFMANN Ingeborg
Mme	LUUK Dagmar	MM.	KLEJDZINSKI Karl-Heinz
MM.	MÜLLER Günther		LENZER Christian
	NIEGEL Lorenz		PFUHL Alfred
	REDDEMANN Gerhard		SCHMIDT Manfred
	SCHEER Hermann		SCHMITZ Hans Peter
	von SCHMUDE Michael		STEINER Heinz-Alfred
	SOELL Hartmut	Mme	TIMM Helga
	UNLAND Hermann-Josef	MM.	ZIERER Benno
	WULFF Otto		ZYWIETZ Werner

Greece — Grèce

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	ANASTASOPOULOS Nikolaos	MM.	ANTHOPOULOS Ioannis
	BASIAKOS Evangelos		KARAMANLIS Konstantinos
	GIATRAKOS Konstantinos		KONSTANTOPOULOS Nikos
Mme	MERKOURI Amalia-Maria		KOULOURIS Kimonas
MM.	PANGALOS Theodoros		PAHTAS Christos
	PAPAPOLITIS Sotirios		STAMATIS Dimitrios
	ROKOFYLLOS Christos		TALIADIOUROS Spiridon

Iceland — Islande

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
M.	GUDNASON Eidur	MM.	AGUSTSSON Gudmundur
Mme	HELGADOTTIR Ragnhildur		ARNALDS Ragnar
M.	THORARINSSON Gudmundur	Mme	THORLEIFSDOTTIR Thorhildur

Ireland — Irlande

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	CROWLEY Frank	MM.	AYLWARD Liam
	FARRELLY John		BRUTON John
	HYLAND Liam		KITT Michael
	MORLEY Patrick		PATTISON Seamus

Italy — Italie

Representatives — Représentants	Substitutes — Suppléants
MM. BENASSI Ugo	MM. ANDREIS Sergio
CACCIA Paolo	CANNATA Giuseppe
FILETTI Cristoforo	CAPANNA Mario
FIORET Mario	CARIGLIA Antonio
GABBUGGIANI Elio	COLOMBO Vittorino
INTINI Ugo	FASSINO Giuseppe
KESSLER Bruno	FIANDROTTI Filippo
MALFATTI Franco	FOSCHI Franco
MARTINO Guido	Mme FRANCESE Angela
MEZZAPESA Pietro	MM. GIAGU DE MARTINI Antonio
NATALI Antonio	GRECO Francesco
PARISI Francesco	PASQUINO Gianfranco
PECCHIOLI Ugo	RAUTI Pino
PIERALLI Piero	RUBNER Hans
RODOTÀ Stefano	SCOVACRICCHI Martino
RUBBI Antonio	STEGAGNINI Bruno
SARTI Adolfo	TEODORI Massimo
SINESIO Giuseppe	TRIGLIA Riccardo

Liechtenstein

Representatives — Représentants	Substitutes — Suppléants
MM. BÜCHEL Josef	MM. GASSNER Louis
KINDLE Paul	OEHRY Walter

Luxembourg

Representatives — Représentants	Substitutes — Suppléants
M. GOERENS Charles	MM. DIMMER Camille
Mme LENTZ-CORNETTE Marcelle	KOLLWELTER René
M. REGENWETTER Jean	Mme POLFER Lydie

Malta — Malte

Representatives — Représentants	Substitutes — Suppléants
MM. BRINCAT Joseph	MM. CASSAR Guze
FRENDO Michael	PSAILA SAVONA Joseph
PORTELLI Frank	ZAMMIT DIMECH Francis

Netherlands — Pays-Bas

Representatives — Représentants	Substitutes — Suppléants
MM. AARTS Harry	Mme BAARVELD-SCHLAMAN Elisabeth
EVERSDIJK Huib	MM. DEES Dick
Mme HAAS-BERGER Ineke	EISMA Doeke
MM. STOFFELEN Pieter	de HOOP SCHEFFER Jaap
TUMMERS Nic	van der LINDEN Pierre
van VELZEN Wim	MARIS Pieter
VERBEEK Jan	Mme VERSPAGET Josephine

Norway — Norvège

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
M.	BERG Hallgrim	M^me^	AURE Aud-Inger
M^me^	GJØRV Inger Lise	M.	BLANKENBORG Haakon
MM.	GUNDERSEN Fridtjof Frank	M^mes^	GRØNDAHL Kirsti Kolle
	KORITZINSKY Theo		HAARSTAD Ragnhild Queseth
	THORESEN Tom		WILLOCH Ingrid

Portugal

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	CANDAL Carlos	MM.	AMARAL Fernando
	ESTEVES Antonio		BRITO Rogério
	MARQUES Joaquim		CONCEIÇÃO Fernando
	MARQUES José		MOTA TORRES José
	MOREIRA Licinio		PINTO Carlos
	SOARES COSTA Manuel		ROSETA Pedro
	VIEIRA MESQUITA José		VARA Armando

San Marino — Saint-Marin

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	BERTI Gian Luigi	MM.	GASPERONI Pier Paolo
	GHIOTTI Gilberto	M^me^	ROSSI Emma

Spain — Espagne

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	ALVAREZ-CASCOS Francisco	M.	GAMINDE Ignacio
	BORDERAS Augusto	M^me^	GARCIA MANZANARES Blanca
	CUATRECASAS Llibert	M.	GARCIA SÁNCHEZ Daniel
	CUCÓ Alfonso	M^me^	GUIRADO Ana
	DIAZ Lorenzo	MM.	LOPEZ VALDIVIELSO Santiago
	FABRA Juan Manuel		NUÑEZ Manuel
	LOPEZ HENARES José Luis		PALACIOS Marcelo
	MARTINEZ Miguel Angel		PEDREGOSA José Manuel
	MOYA Pedro		ROMERO Antonio
M^me^	PALACIO Loyola		RUIZ Alberto
MM.	de PUIG Lluis Maria		SAINZ José Luis
	ROMAN Rafael		SOLÉ-TURA Jordi

Sweden — Suède

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	ALEMYR Stig	M^me^	EKMAN Kerstin
	BJÖRCK Anders	MM.	GUSTAFSSON Lars
M^me^	HÅVIK Doris		GUSTAFSSON Stig

MM.	JOHANSSON Olof	Mmes	HAGLUND Ann-Cathrine
	SVENSSON Evert		PERSSON Anita
	TARSCHYS Daniel		af UGGLAS Margaretha

Switzerland — Suisse

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	COLUMBERG Dumeni	M.	CACCIA Fulvio
	FLÜCKIGER Michel	Mmes	GRENDELMEIER Verena
	HUBER Hans Jörg		HALLER Gret
	PINI Massimo	MM.	MIVILLE Carl
	RUFFY Victor		PETITPIERRE Gilles
	SAGER Peter		SEILER Bernhard

Turkey — Turquie

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	ALPTEMOÇIN A. Kurtcebe	MM.	AKÇALI Cevdet
	ALTUG Yilmaz		ÇAKIROĞULLARI Aycan
	ATASEVER Ali Rifki		DEMIR Ibrahim
	CEM Ismail		DINEK Mustafa
	DEMIRALP Irfan		GENÇ Kamer
	ELMAS Hayrettin		GÖGÜSGER Sevki
	ERDEM Eşref		GÜNDOGDU Temel
	ESER Ali		IÇÖZ Talat
Mme	KALAYCIOĞLU Göksel		KAZOKOĞLU Samil
MM.	KALEMLI Mustafa		TALAY Istemihan
	KARHAN Kemal		TOPAÇ Mehmet
	TAŞÇIOĞLU Mükerrem		N ...

United Kingdom — Royaume-Uni

Representatives — Représentants		Substitutes — Suppléants	
MM.	Donald COLEMAN	MM.	David ATKINSON
	Thomas COX		Tony BANKS
	Harry EWING		Andrew BOWDEN
Dame	Peggy FENNER		Andrew FAULDS
Sir	Geoffrey FINSBERG		Ralph HOWELL
MM.	Edward GARRETT	Sir	John HUNT
	Peter HARDY	Lord	KIRKHILL
	James HILL	MM.	David LAMBIE
	Toby JESSEL		Robert LITHERLAND
Sir	Russell JOHNSTON		Michael LORD
Lord	KINNOULL	Lord	MACKIE of BENSHIE
MM.	Michael MORRIS	Lord	NEWALL
	Robert PARRY	MM.	Tim RATHBONE
Sir	William SHELTON		Martin REDMOND
Sir	Dudley SMITH	Lord	RODNEY
M.	Keith SPEED	Mme	Marion ROE
Sir	John STOKES	MM.	Jack THOMPSON
M.	John WILKINSON		John WARD

6. In accordance with Rule 55*a*, paragraph 7, of the Rules of Procedure, the President of the Assembly has received the credentials of the members of the special guest delegations for the 42nd Ordinary Session of the Assembly, which have been transmitted in due form.

6. Le Président de l'Assemblée a reçu, conformément à l'article 55 *bis*, paragraphe 7, du Règlement, les pouvoirs des membres des délégations d'invités spéciaux pour la 42e Session ordinaire de l'Assemblée, transmis en bonne et due forme.

7. The Assembly is called upon to express its decision on the validation of the credentials of the Special Guests whose names are given below.

8. In the case of objection or contestation on the grounds of Rule 55*a*, paragraph 1, of the Rules of Procedure, the contested credentials shall be referred without debate to a joint meeting of the Committees on Relations with European Non-Member Countries and on Rules of Procedure. These committees shall report to the enlarged Bureau at the earliest opportunity, in accordance with Rule 55*a*, paragraph 7, of the Rules of Procedure.

7. L'Assemblée est appelée à se prononcer sur la validation des pouvoirs des Invités spéciaux dont les noms figurent ci-après.

8. En cas de réclamation ou de contestation fondées sur les critères énumérés à l'article 55 *bis*, paragraphe 1, du Règlement, les pouvoirs contestés seront renvoyés sans débat à une réunion commune de la commission des relations avec les pays européens non membres et de la commission du Règlement. Ces commissions feront rapport au Bureau élargi dans les meilleurs délais, conformément à l'article 55 *bis*, paragraphe 7, du Règlement.

Special Guests — Invités Spéciaux

Hungary — Hongrie

MM. András BAKA
Józef BRATINKA
Géza IVAN
Sándor KARCSAY
László KOVACS
István SZENT-IVÁNYI

Poland — Pologne

Mme Alicja GRZESKOWIAK
MM. Jan LITYNSKI
Kazimierz UJAZDOWSKI
Stanislaw WIACKOWSKI
Andrzej WIECZORKIEWICZ
Janusz ZIOLKOWSKI

Union of Soviet Socialist Republics — Union des Républiques socialistes soviétiques

MM. Shalva A. AMONASHVILI
Yuri N. BELENKOV
Oleg T. BOGOMOLOV
Pavel Y. BUNICH
Alexei S. ELISEEV
Vladislav A. GOROKHOV
Yuri V. GULIAEV
Ivar Ya. KEZBERS
Victor I. KISIN
Georgy F. KOROMYSLOV
Leonid P. KRAVCHENKO
Nikolai V. NEYLAND
Andrei E. SEBENTSOV
Vladimir I. SEMUKHA
Serguei A. TSYPLIAEV
Alexander P. VLADISLAVLEV
Alexei V. YABLOKOV
Alexander M. YAKOVLEV

Yugoslavia — Yougoslavie

MM. Jusuf KELJMENDI
Miran MEJAK
Dušan POPOVSKI
M. Aleksandar SIMOVIĆ
Mme Branislava TRIVIĆ
M. Ivo VRANDEČIĆ